

1
00:00:00,000 --> 00:00:00,000
PART 1

2
00:00:00,000 --> 00:00:00,000
CONTACTS ROBERT DOISNEAU

3
00:00:10,667 --> 00:00:16,033
{CONTATOS FOTOGRÁFICOS

4
00:00:18,868 --> 00:00:21,567
ROBERT DOISNEAU

5
00:00:26,534 --> 00:00:28,367
["La Liberté Prise
à la Gorge."

6
00:00:28,367 --> 00:00:29,934
[É um título...

7
00:00:29,934 --> 00:00:32,567
[Não é "La Liberté".
Sim, é "La Liberté..."

8
00:00:32,567 --> 00:00:34,634
[Acho que foi assim
que o sr. Maillol o chamou.

9
00:00:34,634 --> 00:00:38,100
[Mas não tenho certeza.
Não sei se é o título oficial.

10
00:00:38,100 --> 00:00:41,601
[-É "Vénus Prise à la Gorge".
-"Vénus" é mais bonito.

11
00:00:41,601 --> 00:00:43,701
[O Senhor criou
os seios femininos

12
00:00:43,701 --> 00:00:46,200
[para que servissem de alça.

13
00:00:48,133 --> 00:00:49,901
[Nem vou comentar
o assunto.

14
00:00:53,067 --> 00:00:55,133
[As primeiras imagens
são tímidas.

15
00:00:55,133 --> 00:00:57,467
[Eu tirei de longe.

16
00:00:57,467 --> 00:01:00,701
[Mas, quando vi que as pessoas
não eram desagradáveis -

17
00:01:00,701 --> 00:01:04,033
[pelo contrário, elas pareciam
se divertir com o fato

18
00:01:04,033 --> 00:01:07,300
[de um fotógrafo estar tentando
capturar esta cena -

19
00:01:07,300 --> 00:01:10,300
[eu fui me aproximando
aos poucos.

20
00:01:11,100 --> 00:01:14,434
[Este foi um que a segurou
pela cintura.

21
00:01:14,434 --> 00:01:18,767
[Depois eu fotografei
o modelo de Maillol.

22
00:01:19,267 --> 00:01:21,267
[Ele dava sua opinião

23
00:01:21,267 --> 00:01:24,267
[sobre as orientações
para as estátuas.

24
00:01:24,767 --> 00:01:26,434
[Essas mulheres estão...

25
00:01:26,434 --> 00:01:31,701
[Foi fácil colocar as mulheres
entre as pernas da estátua.

26
00:01:31,701 --> 00:01:33,267
[Suas próprias pernas...

27
00:01:33,901 --> 00:01:35,400
[Quando ela era jovem.

28
00:01:35,400 --> 00:01:37,601
[E lá está ela,
eles continuam.

29
00:01:37,601 --> 00:01:40,133
[Ela tem a silhueta
um pouco avantajada.

30
00:01:40,133 --> 00:01:43,100
[Ela avalia a iluminação,

31
00:01:43,100 --> 00:01:47,434
[e aparece em casaco de leopardo
em primeiro plano.

32
00:01:47,434 --> 00:01:52,167
[Depois, pouco a pouco,
eu me encho de ousadia

33
00:01:52,167 --> 00:01:53,901
[e me aproximo mais.

34
00:01:53,901 --> 00:01:56,934
[Esta imagem da mão
não é ruim.

35
00:01:56,934 --> 00:01:59,200
[Tem os suspensórios
do homem nas costas.

36
00:01:59,701 --> 00:02:01,901
[Ele fixa bem a moça.

37
00:02:01,901 --> 00:02:03,634
[Uma pequena pausa,

38
00:02:06,934 --> 00:02:09,100
[e pronto.

39
00:02:10,767 --> 00:02:13,234
[As pessoas avaliam
a verticalidade.

40
00:02:15,801 --> 00:02:17,334
[Estes estão dando
sua opinião.

41
00:02:17,334 --> 00:02:20,300
[E, finalmente, chegamos
a esta primeira foto,

42
00:02:20,300 --> 00:02:25,000
[que me parece
bem adequada.

43
00:02:25,000 --> 00:02:27,033
[Sempre há o movimento,

44
00:02:27,667 --> 00:02:30,834
[a composição,
em forma de letra A.

45
00:02:31,734 --> 00:02:33,000
[Ficou bom.

46
00:02:33,901 --> 00:02:35,567
[Eu fiquei satisfeito.

47
00:02:36,400 --> 00:02:39,067
[Esta foto,

48
00:02:39,067 --> 00:02:40,767
[da acordeonista,
eu chamo de...

49
00:02:40,767 --> 00:02:42,534
[Quer dizer...

50
00:02:42,534 --> 00:02:44,634
[Eu chamo de
"Les Tueurs Mélomanes".

51
00:02:45,434 --> 00:02:48,934
[Escolhi esta porque,

52
00:02:50,567 --> 00:02:53,067
[à exceção dos garçons
que estão lavando a louça,

53
00:02:53,067 --> 00:02:56,934
[todos os olhares convergem
para a jovem.

54
00:02:56,934 --> 00:02:59,534
[Os homens chegaram
cobertos de sangue,

55
00:03:00,367 --> 00:03:04,200
[e a moça tocava um trecho -
ainda me lembro bem -

56
00:03:04,200 --> 00:03:07,434
[que dizia "você não imagina
o quanto o amo,

57
00:03:07,434 --> 00:03:09,467
[adoro seu carinho".

58
00:03:09,467 --> 00:03:12,267
[E os homens, que tinham
acabado de matar animais,

59
00:03:12,267 --> 00:03:16,234

[eram completamente tomados
pela melodia.

60
00:03:16,234 --> 00:03:20,767
[E ela tinha um ar
distante, desdenhoso.

61
00:03:20,767 --> 00:03:22,834
[Era uma espécie de rainha.

62
00:03:22,834 --> 00:03:24,934
[Não sei se comecei
pelo close

63
00:03:24,934 --> 00:03:28,934
[ou se capturei
a cena geral, com a cantora,

64
00:03:28,934 --> 00:03:30,534
[que se chamava sr^a Lulu.

65
00:03:30,534 --> 00:03:33,734
[Ela cantava
ao estilo de Berthe Silva.

66
00:03:33,734 --> 00:03:36,300
[E lá está ela de novo,

67
00:03:36,300 --> 00:03:37,901
[sendo observada
pelos homens.

68
00:03:37,901 --> 00:03:41,000
[Não é uma foto ruim,
mas é muito confusa.

69
00:03:41,000 --> 00:03:42,634
[É mais uma foto confusa.

70
00:03:42,634 --> 00:03:44,934
[Até conseguir
a sobriedade...

71

00:03:44,934 --> 00:03:48,367

[Aqui tem uma pessoa de costas.

Eu gostei do avental,

72

00:03:48,367 --> 00:03:50,968

[que tinha uma forma bonita.

Vamos recuando...

73

00:03:57,601 --> 00:03:59,634

[Aqui ficou quase bom,

74

00:03:59,634 --> 00:04:03,367

[mas alguém está totalmente

desinteressado da música.

75

00:04:04,000 --> 00:04:05,367

[Para conseguir...

76

00:04:05,367 --> 00:04:08,334

[Aqui os olhares se voltam

lentamente...

77

00:04:08,334 --> 00:04:10,100

[e pronto.

78

00:04:10,100 --> 00:04:13,300

[Em certo momento,

numa fração de segundos,

79

00:04:13,300 --> 00:04:15,834

[tudo se ajeita.

80

00:04:20,601 --> 00:04:23,234

[Esta foto da jovem,

81

00:04:23,234 --> 00:04:26,267

[tirada no cabaré La Boule Rouge,

Rua de Lappe...

82

00:04:26,267 --> 00:04:28,667

[Eu a chamo de Anita.

É só isso que sei dela.

83
00:04:28,667 --> 00:04:31,767
[É só um primeiro nome.
Eu nunca mais a vi.

84
00:04:33,000 --> 00:04:35,400
[De repente,

85
00:04:36,901 --> 00:04:41,200
[ela mesma me propôs
tirar o bolero que vestia.

86
00:04:41,200 --> 00:04:43,334
[Ela apareceu
com os ombros nus.

87
00:04:43,334 --> 00:04:48,801
[A posição dos braços
é muito geométrica,

88
00:04:48,801 --> 00:04:49,868
[é linda.

89
00:04:49,868 --> 00:04:52,400
[Só a mão não me agrada.
Queria que estivesse esticada.

90
00:04:52,400 --> 00:04:54,567
[Mas tudo bem,
não existe perfeição.

91
00:04:54,567 --> 00:04:56,801
[Pelo menos
o resultado é humano.

92
00:04:56,801 --> 00:05:00,501
[Antes de tirar o bolero,
ela era mais comum.

93
00:05:00,501 --> 00:05:04,901
[Aqui ela está
com a peça de roupa preta.

94
00:05:04,901 --> 00:05:07,167
[E faltam braços,
com certeza.

95
00:05:07,167 --> 00:05:08,834
[Tem um elemento faltando.

96
00:05:08,834 --> 00:05:11,934
[Antes de me aproximar dela,

97
00:05:11,934 --> 00:05:14,868
[eu fotografei a vista geral

98
00:05:14,868 --> 00:05:17,434
[das jovens que aguardavam
seus cavalheiros.

99
00:05:17,434 --> 00:05:19,534
[Nota-se o reflexo
das pernas no chão,

100
00:05:19,534 --> 00:05:21,467
[o que ficou muito bonito.

101
00:05:21,467 --> 00:05:24,834
[Ficaram bonitos
os reflexos.

102
00:05:26,167 --> 00:05:28,901
[Ainda bem que eu esperei.

103
00:05:28,901 --> 00:05:32,601
[E que tive a ousadia
de perguntar e ouvir um "sim".

104
00:05:32,601 --> 00:05:35,601
[E que ela mesma tenha decidido
retirar o bolero.

105
00:05:35,601 --> 00:05:41,033
[E aí a crisálida se abre
e surge a borboleta.

106
00:05:45,934 --> 00:05:47,734
[Esta imagem foi feita...

107
00:05:47,734 --> 00:05:51,000
[Esta série de imagens
foi feita

108
00:05:51,000 --> 00:05:53,367
[para um passeio de ônibus.

109
00:05:53,367 --> 00:05:55,501
[Eu me inscrevera
para um Paris By Night.

110
00:05:55,501 --> 00:05:58,300
[As pessoas desciam do ônibus,
amontoadas,

111
00:05:58,300 --> 00:06:01,767
[e entravam neste lugar
chamado Petit Balcon,

112
00:06:01,767 --> 00:06:03,934
[trocadilho ruim em francês.

113
00:06:03,934 --> 00:06:09,501
[Uma cena representa
uma java agitada,

114
00:06:09,501 --> 00:06:12,767
[ou seja,
há um casal de dançarinos,

115
00:06:12,767 --> 00:06:14,968
[e, em certo momento,

116
00:06:14,968 --> 00:06:18,634
[o homem joga
a parceira de dança no chão,

117
00:06:18,634 --> 00:06:22,033

[e ela vai se refugiar
nos pés dos espectadores.

118
00:06:22,033 --> 00:06:25,167
[E foi nesse momento
que tirei a foto.

119
00:06:25,167 --> 00:06:27,133
[Antes fiz tentativas ruins,

120
00:06:27,133 --> 00:06:29,567
[tentativas menos
satisfatórias.

121
00:06:29,567 --> 00:06:32,467
[Aqui ela está sentada
no colo das pessoas,

122
00:06:32,467 --> 00:06:34,000
[mas ainda há uma confusão.

123
00:06:34,000 --> 00:06:36,634
[Está em 1º plano,
mas ficou um pouco grosseiro.

124
00:06:36,634 --> 00:06:37,667
[Não ficou bom.

125
00:06:37,667 --> 00:06:40,267
[Aqui vemos a discricção
necessária

126
00:06:40,267 --> 00:06:43,334
[entre o ator
e o espectador,

127
00:06:43,334 --> 00:06:46,000
[que também participa
do espetáculo,

128
00:06:46,000 --> 00:06:49,334
[considerando o ar alegre
do senhor,

129
00:06:49,334 --> 00:06:50,868
[o ar irritado da moça.

130
00:06:51,667 --> 00:06:53,334
[Ela está um pouco despida,

131
00:06:53,334 --> 00:06:59,100
[o que contrasta com o traje
rigoroso do turista.

132
00:06:59,100 --> 00:07:01,534
[A moça também parece
triste.

133
00:07:01,534 --> 00:07:03,100
[Mas ela está resignada.

134
00:07:03,100 --> 00:07:06,434
[Ser jogada no chão 15 vezes
na mesma noite não é fácil.

135
00:07:06,434 --> 00:07:08,200
[Ela está um pouco cansada.

136
00:07:08,200 --> 00:07:10,567
[-É só isso?
-É isso.

137
00:07:11,868 --> 00:07:14,968
[Mortificada.
Há algo de doloroso.

138
00:07:18,567 --> 00:07:22,501
[Eu chamo esta foto
de "Papa".

139
00:07:23,100 --> 00:07:25,534
[Era a festa das gôndolas
em Choisy-le-Roi.

140
00:07:25,534 --> 00:07:28,033

[É uma cerimônia
muito bonita.

141
00:07:28,033 --> 00:07:33,534

[Havia um concurso
de carros decorados.

142
00:07:33,534 --> 00:07:35,868

[Este homem estava

143
00:07:35,868 --> 00:07:38,634

[com um antigo carrinho
de criança,

144
00:07:38,634 --> 00:07:41,367

[que virou um aviãozinho
para o filho dele.

145
00:07:42,033 --> 00:07:45,334

[Esta é uma das minhas fotos
mais antigas.

146
00:07:45,334 --> 00:07:48,067

[Deve ser de 1930, 1931.

147
00:07:50,133 --> 00:07:53,067

[Éramos muito econômicos
na época dos filmes.

148
00:07:53,067 --> 00:07:56,901

[Era uma Rolleiflex
com 6 poses, então...

149
00:07:58,300 --> 00:08:00,467

[só disparávamos
quando tínhamos certeza.

150
00:08:01,000 --> 00:08:06,667

[Então fiz primeiro o ensaio
do casal, do pai e do filho,

151
00:08:06,667 --> 00:08:08,534

[passando em frente

aos prédios.

152

00:08:08,534 --> 00:08:10,801

[Mas ficou confuso,

153

00:08:10,801 --> 00:08:13,334

[porque o público

se mistura atrás.

154

00:08:13,334 --> 00:08:15,634

[Não tem o aspecto

de solidão,

155

00:08:15,634 --> 00:08:17,868

[que eu encontrei depois.

156

00:08:17,868 --> 00:08:20,734

[Aqui ainda há

uma mistura com a multidão,

157

00:08:20,734 --> 00:08:22,300

[então está confuso.

158

00:08:22,300 --> 00:08:26,467

[Aqui começa

um afastamento dos dois

159

00:08:26,467 --> 00:08:28,434

[em relação ao cenário.

160

00:08:28,434 --> 00:08:31,200

[Mas aqui o cenário

é desinteressante, banal.

161

00:08:31,200 --> 00:08:33,734

[E aqui,

com um pavilhão atrás,

162

00:08:33,734 --> 00:08:35,968

[com chão demais...

163

00:08:36,934 --> 00:08:40,000

[Nota-se a solidão dos dois,

164

00:08:41,067 --> 00:08:44,200

[absolutamente inconscientes

165

00:08:44,801 --> 00:08:47,868

[do sarcasmo que poderiam
despertar em nós.

166

00:08:49,067 --> 00:08:52,501

[Eu era um pouco mau
na época.

167

00:08:53,100 --> 00:08:55,133

[Acho que eu era
mais cruel.

168

00:08:55,133 --> 00:08:57,067

[Era resquício
da crueldade infantil

169

00:08:57,067 --> 00:09:00,501

[fazer uma imagem assim,
que é...

170

00:09:00,501 --> 00:09:01,868

[um deboche.

171

00:09:01,868 --> 00:09:04,467

[É pesada.

172

00:09:04,467 --> 00:09:07,601

[E que, com o tempo,
vai desaparecendo um pouco.

173

00:09:07,601 --> 00:09:10,100

[Fica apenas o lado terno,

174

00:09:11,200 --> 00:09:12,534

[um pouco comovente.

175

00:09:16,167 --> 00:09:18,868

[Isto foi nos arredores
da praça Hébert,

176
00:09:20,901 --> 00:09:24,534
[num dia em que as coisas
não pareciam correr bem.

177
00:09:26,167 --> 00:09:28,167
[Comecei a tirar fotos
tenso,

178
00:09:28,167 --> 00:09:31,033
[porque eu estava lá
e tinha que fazer alguma coisa.

179
00:09:31,033 --> 00:09:34,968
[Comecei a fotografar ruas
mal construídas,

180
00:09:34,968 --> 00:09:37,067
[cenários ruins.

181
00:09:37,067 --> 00:09:41,901
[O menino começou
a dar algum sentido...

182
00:09:41,901 --> 00:09:44,701
[Ele está com um fuzil
de papelão nas costas.

183
00:09:44,701 --> 00:09:49,467
[Ele observa como se fosse
fazer uma caça submarina.

184
00:09:50,267 --> 00:09:51,868
[Depois,

185
00:09:52,734 --> 00:09:57,267
[há o menino e a menina,
que dá a mão à criancinha.

186
00:09:57,267 --> 00:10:00,133
[Depois eu cansei,

fiquei desmotivado,

187

00:10:00,133 --> 00:10:03,634

[virei as costas
para a pracinha,

188

00:10:03,634 --> 00:10:05,767

[e eles apareceram.

189

00:10:05,767 --> 00:10:08,968

[Eles apareceram
na frente do visor,

190

00:10:08,968 --> 00:10:12,567

[exatamente como eu poderia
desejar que aparecessem.

191

00:10:13,634 --> 00:10:16,300

[Acho que eles
mal conseguem me ver.

192

00:10:16,300 --> 00:10:18,634

[O garoto está indiferente,
a garotinha...

193

00:10:19,167 --> 00:10:20,400

[não sei.

194

00:10:20,400 --> 00:10:24,234

[Esta é uma imagem feliz.

195

00:10:24,734 --> 00:10:27,000

[E a disposição
é a de um buquê.

196

00:10:27,000 --> 00:10:28,868

[As flores são colocadas...

197

00:10:28,868 --> 00:10:32,667

[O buquê se organizou sozinho.
[E tem ainda o formato de V.

198

00:10:32,667 --> 00:10:34,167
[Sempre uma letra.

199
00:10:34,167 --> 00:10:36,033
[Vemos o V,

200
00:10:36,033 --> 00:10:40,033
[a perna da letra,
o cenário atrás

201
00:10:40,033 --> 00:10:42,634
[e as crianças que
se posicionam no centro

202
00:10:42,634 --> 00:10:44,601
[desta espécie de ângulo.

203
00:10:45,133 --> 00:10:48,067
[Eu não tenho mérito algum.
Bastava estar ali.

204
00:10:49,501 --> 00:10:51,200
[Estar ali.

205
00:10:53,901 --> 00:10:57,901
[Acho "La Poterne des Peupliers"
um nome bonito.

206
00:10:58,567 --> 00:11:00,133
[O cenário me agradava.

207
00:11:00,133 --> 00:11:02,767
[Comecei fotografando
esta árvore morta,

208
00:11:03,300 --> 00:11:05,000
[que estava
completamente desfolhada.

209
00:11:05,734 --> 00:11:08,501
[E depois vieram
algumas crianças brincando.

210
00:11:08,501 --> 00:11:11,267
[Elas começaram brincando
ao longe,

211
00:11:11,968 --> 00:11:15,868
[depois saltaram as colinas,

212
00:11:16,834 --> 00:11:18,167
[até que...

213
00:11:19,534 --> 00:11:20,901
[Eu esperei.

214
00:11:20,901 --> 00:11:23,133
[Há 5 imagens.

215
00:11:23,133 --> 00:11:25,234
[Eu devo ter feito 6.

216
00:11:26,601 --> 00:11:30,100
[E tem esta criança saltando.
Um comportamento...

217
00:11:30,100 --> 00:11:32,367
[Não foi fácil
tirar esta foto,

218
00:11:32,367 --> 00:11:34,234
[porque os filmes
não eram tão sensíveis.

219
00:11:34,234 --> 00:11:35,968
[Dependendo da nitidez,

220
00:11:35,968 --> 00:11:38,601
[eram centésimos de segundo.
Não era pouca coisa.

221
00:11:38,601 --> 00:11:41,300
[A disposição é boa.
Tem a árvore no meio,

222

00:11:41,300 --> 00:11:43,267

[a casa sem sentido atrás,

223

00:11:43,267 --> 00:11:45,934

[e a silhueta da criança
cintila no céu.

224

00:11:48,567 --> 00:11:51,801

[Não sei se observei isso
quando tirei a foto.

225

00:11:51,801 --> 00:11:54,734

[Foi um feliz acaso.
[Mas, mais uma vez,

226

00:11:55,467 --> 00:11:57,033

[eu esperei.

227

00:11:59,968 --> 00:12:02,033

[Quando me falam
de "caçadores de imagens",

228

00:12:02,033 --> 00:12:04,434

[dou uma ligeira risada,
porque não sou um caçador,

229

00:12:04,434 --> 00:12:06,033

[sou um pescador de imagens.

230

00:12:06,033 --> 00:12:08,567

[E, no caso do quadro
na vitrine,

231

00:12:08,567 --> 00:12:12,067

[não foi uma pesca com vara,
em que se persegue a truta.

232

00:12:12,067 --> 00:12:13,801

[Foi uma pesca a boia.

233

00:12:13,801 --> 00:12:15,701

[Foi em 1947, eu acho,

234
00:12:15,701 --> 00:12:18,868
[e causou escândalo essa dama
de meias-calças pretas,

235
00:12:18,868 --> 00:12:20,567
[mostrando o traseiro,

236
00:12:21,534 --> 00:12:23,834
[e, olhando do interior
da loja,

237
00:12:23,834 --> 00:12:27,334
[víamos várias pessoas
se chocando.

238
00:12:27,334 --> 00:12:29,200
[De repente apareceu
um casal.

239
00:12:29,701 --> 00:12:31,434
[A mulher ficou
muito interessada

240
00:12:31,434 --> 00:12:35,300
[por um vaso
que estava na frente dela,

241
00:12:35,300 --> 00:12:38,000
[e olhava o vaso
com interesse.

242
00:12:38,000 --> 00:12:40,934
[O senhor estava
com um olhar bem oblíquo

243
00:12:40,934 --> 00:12:42,934
[em direção...

244
00:12:43,634 --> 00:12:48,400
[Em direção ao quadro.

245

00:12:48,400 --> 00:12:53,000
[E o que me interessou
foi esse olhar oblíquo.

246
00:12:53,000 --> 00:12:55,033
[Mas foi sorte.

247
00:12:55,033 --> 00:12:56,701
[Eu espero, é claro,

248
00:12:56,701 --> 00:12:59,501
[mas é preciso ter sorte
para conseguir essa expressão.

249
00:12:59,501 --> 00:13:01,834
[As outras fotos
são engraçadinhas,

250
00:13:01,834 --> 00:13:04,868
[mas esta foto final
é mais impactante.

251
00:13:05,801 --> 00:13:08,000
[Não consegui muitas assim,
só uma.

252
00:13:09,868 --> 00:13:12,834
[Chamo esta de
"La Cour des Artisans".

253
00:13:12,834 --> 00:13:16,400
[É no 19º distrito, e...

254
00:13:16,934 --> 00:13:20,601
[É uma imagem que me parece
muito curiosa, muito bizarra.

255
00:13:20,601 --> 00:13:25,000
[Se eu tivesse que dispor
modelos, nunca teria sido assim.

256
00:13:25,000 --> 00:13:27,067
[Eu teria aproximado

muito mais a mulher,

257

00:13:27,067 --> 00:13:30,033

[de forma a obter
um plano americano,

258

00:13:30,033 --> 00:13:33,267

[e colocaria os 4 personagens
no fundo, à esquerda.

259

00:13:33,267 --> 00:13:37,334

[Mas essa proporção me parece
uma revelação

260

00:13:37,334 --> 00:13:40,200

[do acaso na fotografia.

261

00:13:40,200 --> 00:13:41,701

[E é uma coisa boa.

262

00:13:41,701 --> 00:13:43,534

[A foto é estranha
em todos os sentidos.

263

00:13:43,534 --> 00:13:46,901

[O homem à esquerda
não participa da dinâmica,

264

00:13:46,901 --> 00:13:50,133

[tem um homem no canto...
É muito estranha.

265

00:13:50,133 --> 00:13:54,367

[Eu não entendo como
poderia usar...

266

00:13:54,367 --> 00:13:56,567

[apreender algo
desta imagem.

267

00:13:56,567 --> 00:13:58,667

[E ainda está malfeito.
Tem o chão...

268
00:13:58,667 --> 00:14:01,601
[Sempre evitamos pôr uma linha
oblíqua assim embaixo,

269
00:14:01,601 --> 00:14:03,434
[e, no entanto,
ela está lá.

270
00:14:03,434 --> 00:14:06,767
[Depois ela desaparece,
então não está nada bom.

271
00:14:06,767 --> 00:14:11,834
[Na hora eu devo ter gostado
deste grupo de pessoas.

272
00:14:11,834 --> 00:14:13,400
[E não é tão bom.

273
00:14:13,400 --> 00:14:17,300
[É muito mais previsível,
mais comum.

274
00:14:18,434 --> 00:14:19,567
[É repetitivo.

275
00:14:19,567 --> 00:14:21,601
[Mas esta aqui, não.

276
00:14:21,601 --> 00:14:24,067
[A fotografia muitas vezes
pode ser bizarra.

277
00:14:24,067 --> 00:14:27,601
[Antes eu tentava tirar
fotos fechadas,

278
00:14:27,601 --> 00:14:31,868
[que carregavam em si
uma pequena história,

279

00:14:31,868 --> 00:14:33,901
[que eram concentradas,
condensadas.

280
00:14:33,901 --> 00:14:35,701
[Agora basta

281
00:14:35,701 --> 00:14:38,968
[ter uma espécie de grão que
germine na cabeça das pessoas.

282
00:14:38,968 --> 00:14:40,868
[E só.

283
00:14:42,067 --> 00:14:44,067
Legendas - DREI MARC
[Tradutora: Ana Luiza Baesso

284
00:14:44,067 --> 00:14:44,067
END